



BROWNING



GDPA 9

Browning trademarks licensed from Browning

MADE IN GERMANY

EN	01 Muzzle	DE	01 Mündung	FR	01 Bouche
	02 Slide		02 Schlitten		02 Culasse
	03 Slide stop lever		03 Schlittenfanghebel		03 Arrêtoir de culasse
	04 Hammer decocking lever		04 Hahnentspannhebel		04 Levier de désarmement du chien
	05 Cock		05 Hahn		05 Chien
	06 Magazine catch		06 Magazinhalter		06 Arrêtoir du chargeur
	07 Rear sight		07 Kimme		07 Hausse
	08 Front sight		08 Korn		08 Guidon
	09 Magazine		09 Magazin		09 Chargeur
	10 Trigger		10 Abzug		10 Détente
	11 Slide stop lever		11 Schlittenfanghebel		11 Arrêtoir de culasse
	12 Fireworks adapter		12 Abschussbecher		12 Godet de tir pour la munition de signalisation
ES	01 Boca	RU	01 дуло	TR	01 Namlu
	02 Corredera		02 затвор		02 Sürgü
	03 Palanca de bloqueo de la corredera		03 рычаг для удержания затвора в заднем		03 Sürgü tutma kolu
	04 Palanca de destensado del martillo		04 рычаг освобождения крана		04 Horoz gevşetme mandalı
	05 Martillo		05 курок		05 Horoz
	06 Seguro del cargador		06 упор магазина		06 Şarjör kapağı
	07 Mira trasera		07 прорезь прицела		07 Gez
	08 Punto de mira		08 мушка		08 Arpacık
	09 Cargador		09 магазин		09 Şarjör
	10 Gatillo		10 спусковой крючок		10 Tetik
	11 Palanca de bloqueo de la corredera		11 рычаг для удержания затвора в заднем		11 Sürgü tutma kolu
	12 Tambor para munición de señales		12 насадка-мортирка для запуска сигнальных патронов		12 İşaret fişeği için atış kutusu

**CAUTION**

- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

ACHTUNG

- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.

ATTENTION

- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.

**ATENCIÓN**

- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.

ВНИМАНИЕ

- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.

DİKKAT

- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.





CAUTION

- Use only 9 mm cal. P.A.K. blank or irritant ammunition.

ACHTUNG

- Nur Platz- bzw. Reizstoffmunition cal. 9 mm P.A.K. verwenden.

ATTENTION

- Utilisez uniquement des munitions à blanc ou irritantes P.A.K. de 9 mm de calibre.

ATENCIÓN

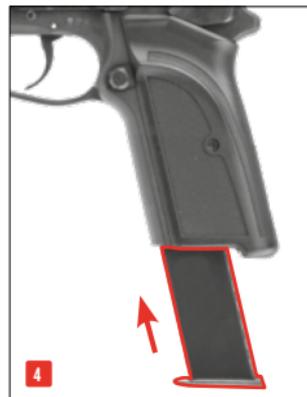
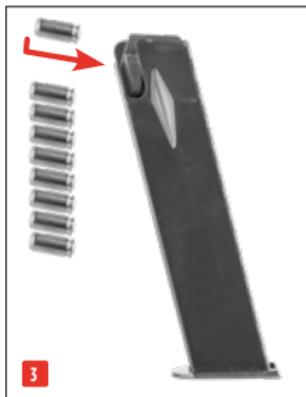
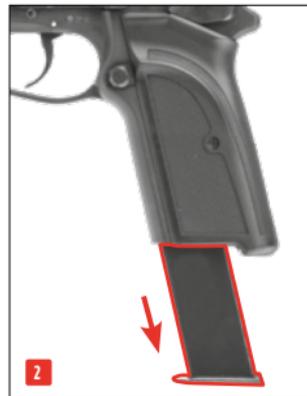
- Utilice solamente munición de fogueo o irritante calibre 9 mm P.A.K.

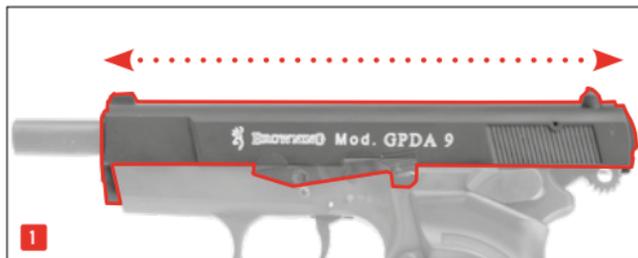
ВНИМАНИЕ

- Использовать только холостые патроны или патроны раздражающего действия калибра 9 мм P.A.K.

DİKKAT

- Sadece kuru sıkı ve tahriş edici madde fişeği cal. 9 mm P.A.K. kullanın.





When all the cartridges have been fired, the slide will stay in the rear position. To continue shooting, load a full magazine. Then press the slide stop lever to let the slide jump forward. When you have finished shooting, press the slide stop lever and uncock the gun.

Wenn alle Patronen verschossen sind, verbleibt der Schliitten in der hinteren Position. Zum Weiterschießen laden Sie ein volles Magazin. Anschließend drücken Sie auf den Schliittenfanghebel, um den Schliitten nach vorne zu bringen. Um das Schießen zu beenden, müssen Sie den Schliittenfanghebel betätigen und die Waffe entspannen.

Lorsque toutes les cartouches ont été tirées, la culasse reste en position arrière. Insérez un chargeur plein. Pour continuer à tirer, insérez un chargeur plein. Appuyez ensuite sur l'arrêt de culasse pour ramener la culasse vers l'avant. Lorsque vous ne voulez plus tirer, vous devez actionner l'arrêt de culasse et désarmer l'arme.

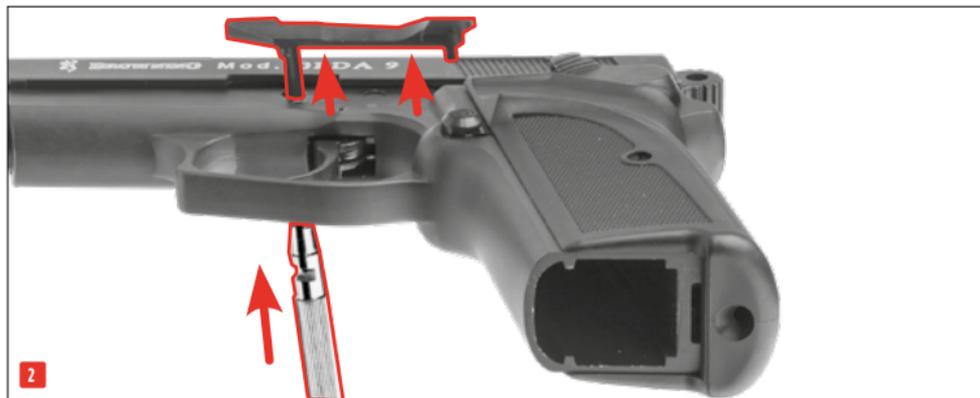
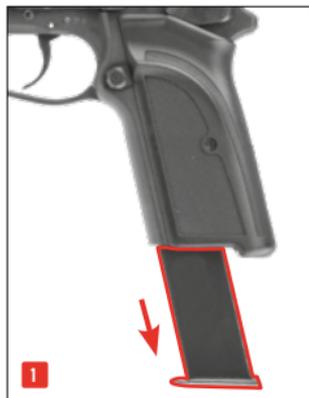
Quando se hayan disparado todos los cartuchos, la corredera permanecerá en la posición trasera. Introduzca un cargador lleno para seguir disparando. A continuación, presione la palanca de bloqueo de la corredera para llevar la corredera hacia delante. Para terminar de disparar, accione la palanca de bloqueo de la corredera y desarmar el arma.

Когда все патроны выстрелят, затвор остановится в заднем положении. Для продолжения стрельбы зарядите полный магазин. Затем нажмите на рычаг затворной задержки, чтобы переместить затвор вперед. Для завершения стрельбы необходимо нажать на рычаг затворной задержки и снять оружие с боевого взвода.

Tüm mermiler atıldıysa, sürgü arka pozisyonda kalır. Dolu bir sarjör yerleştirin. Atışa devam etmek için dolu bir sarjör yerleştirin. Bunun ardından sürgüyü öne götürmek için sürgü tutucuya basın. Atışlara son vermek için sürgü tutucuya basıp silahtı boşa alın.



5**DECOCKING • ENTSPANNEN • DÉARMEMENT
DESTENSAR • СНЯТИЕ С БОЕВОГО ВЗВОДА • BOŞA ALMAK****6****ACCESSORIES • ZUBEHÖR • ACCESSOIRES
ACCESORIOS • ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ • AKSESUAR**



PROBLEMS • PROBLEME
 DYSFONCTIONNEMENTS •
 PROBLEMAS • ПРОБЛЕМЫ •
 PROBLEMLER

 POSSIBLE CAUSES • MÖGLICHE GRÜNDE • CAUSES POSSIBLES
 POSIBLES CAUSAS • ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ • OLASI NEDEN-
 LER

	Dirty barrel Lauf verschmutzt Canon encrassé Cañón sucio Ствол загрязнен Namlu kirli	Wrong ammunition Falsche Munition Mauvaises munitions Munición errónea Боеприпасы не подходят Yanlış mühimmat	Ammunition badly loaded Munition falsch geladen Munitions mal chargées Munición mal cargada Боеприпасы неправильно снаряжены Mühimmat yanlış doldurulmuş	Gun is not held firmly Waffe zu locker gehalten L'arme doit être tenue plus fermement El arma no se sostuvo con la suficiente firmeza Оружие удерживалось слишком свободно Silah tutuşu yeterince sıkı değil
Gun does not shoot Waffe schießt nicht L'arme ne tire pas El arma no dispara Плохие показатели стрельбы Kötü atış performansı			 	
Feed jam Ladehemmung Problème de chargement Encasquillamiento Задержка при зарядании Tutukluk				

System • System • Système • Sistema • Система • Sistem

Blank Firing Gun • Schreckschusspistole • Pistolet d'alarme • Pistola detonadora • Пистолет отпугивающего действия • Kurusiki tabanca

Caliber / Ammo • Kaliber / Munition • Calibre / Munitions • Kaliber / Munitión • Калибр • Kalibre / Mühimmat

9 mm cal. P.A.K. blank / irritant cartridges • cal. 9 mm P.A.K. Platz- / Reizstoffpatronen • cal. 9 mm P.A.K. Cartouches à blanc / irritantes • cal. 9 mm P.A.K. Cartuchos de fogueo / irritantes • cal. 9 mm P.A.K. холостые / раздражающего действия • cal. 9 mm P.A.K. Kuru siki / Tahriş edici adde mermileri

Capacity • Kapazität • Capacité • Capacidad • Емкость магазина • Sarjör kapasitesi

9

Dangerous area up to • Max. Gefahrenbereich bis zu • Zone de danger s'étendant • Distancia máxima de peligro • Макс. протяженность опасной зоны • Maksimum tehlike alanı

1 m

Weight • Gewicht • Poids • Peso • вес • Ağırlık

940 g

Overall length • Gesamtlänge • Longueur • Longitud • Длина • Toplam uzunluk

195 mm



8.318.87.01 © 01/20

BLANK FIRE

EN We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information. **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie. **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía. **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений. **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

UMAREX GmbH & Co. KG • Donnerfeld 2 • 59757 Arnsberg • Germany • service@umarex.de

WWW.UMAREX.COM